



产品目录

宠物专用

本目录所列产品，皆在美国制造、灭菌封装

CELEBRATING

37

YEARS OF
EXCELLENCE
1981-2018

Norfolk Vet Products Inc.

Tel: 847.674.7143

pwolf@norfolkmedical.com

www.norfolkaccess.com

7350 North Ridgeway, Skokie, Illinois 60076 USA

总代理:

深圳市恒翊科技有限公司

电话: 0755-28392350

邮箱: salecn@scutum.com.tw

深圳市龙岗区平湖街道华南大道一号

华南发展中心23A层23A16号



www.scutum.com.tw

美国Norfolk Medical Products成立于1981年，并发展分支机构 Access Technologies以及Norfolk Vet Products。

经过多年累积开发设计、生产，公司已成为各国人类医疗器械、宠物医疗器械主要供货商。

所有产品皆在本公司美国伊利诺伊州Skokie的工厂制造。工厂通过ISO以及美国FDA认证。



本目录产品，仅供宠物使用，严禁使用于人类。

本目录产品，为Norfolk Vet Products设计制造，拥有专利及商标所有权。

目 录

(产品仅供动物使用)

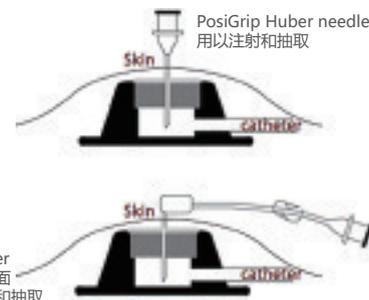
皮下通路端口(Port)导引	4
中心静脉血管端口 (CompanionPort™) 避免重复静脉穿刺	5
胸水引流端口 (PleuralPort™) 安全的长期胸水引流	6
人工尿道括约肌端口 (AUS™ System) 尿道括约肌机制不全 (USMI) 的治疗手段	7
皮下输尿管绕道 (SUB™ System) 人工再造输尿管	8~9
SUB-3D模型套组 (Training Kit) SUB术前练习、培训套件	10
SUB冲洗套组 (SUB™ Flush Kit) SUB专用冲洗、封管液	11
肝外门脉分流封堵端口 (HSO™ System) 针对PSS可控制的封堵	12
皮肤钮扣 (SkinButton) 简单、轻松地长期皮下注射	13
贺伯氏针及输液套组 (Huber Needles & Infusion Sets) 针对端口特制的针头	14
导管导引器 (Catheter Introducers) 剥式及J型导丝	15
配件产品 延长套组、无菌组织胶、导丝、三向接头	16
TCS 导管封管溶液	17
单位转换表	18
相关资料及参考文献	19

什么是通路端口(Ports)?

通路端口(Vascular access port)就相当于一个植入皮下的药物输送站，提供输液、抽取、分流的功能，或是作为一个注射点。端口由一个钛合金腔室构成，连接导管。腔室被有自密封性的硅胶隔膜所覆盖，作为提供注射的窗口。整个装置具有百分之百的生物相容性，即使在治疗完成后也不需要被移除。

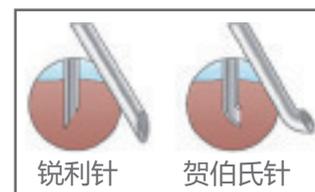
端口(Ports)的路径为何?

在整个系统中，导管和端口都不会暴露在皮肤之外，这项特性降低了导管相关感染或意外移位的风险，提供一个可长期使用的通路。使用此端口和系统时，需要用一种特殊设计的针来穿过皮肤和端口隔膜，也就是有弯曲尖端的贺伯氏针(Huber point needle)。



贺伯氏针(Huber point needle)能有效保护端口(Ports)隔膜

使用针贺伯氏针（又称为偏移点针）插入端口的硅胶隔膜，不会切割硅胶隔膜。贺伯氏针以「分开」而非「切割」的方式进入，使得硅胶隔膜在针头被移出的瞬间马上闭合，这样的机制保存了端口的完整性，并防止切割硅胶隔膜而产生碎块造成导管内阻塞。仔细察看隔膜，你会发现之前针尖进入的位置只有留下压痕，没有孔洞。



为何需要使用端口(Ports)?

此项技术最初是在二十世纪八十年代应用于人类的医疗领域，用以克服外置导管的相关问题以及在化疗期间保护外周血管。如今被应用在兽医学的诸多领域，像是化疗药物给予、放疗时镇定药物的给予、抽胸水、捐血，及作为人工尿道括约肌AUS(Artificial Urethral Sphincter)和皮下输尿管绕道SUB(Subcutaneous Ureter Bypass)的组件。

如何维护保养端口(Ports)?

必要的端口保养其实很少，重要的是每次使用端口的无菌操作。每次使用端口后应以无菌生理盐水冲洗，再使用合适的封管液正压封管，以确保每一次的操作后整个系统仍能保持最大通畅。如果长时间没有使用端口，仍建议要每三到四个星期进行一次冲洗和封管的流程。更详细的端口使用和维护可参考使用指南手册。

使用端口(Ports)的优点

临床实验证明，端口可以长期提供多种器官系统的通路途径以及用于许多治疗，体恤医病双方并可免除紧迫性。像是建立静脉的通路后，可以省去找静脉的工作；端口还提供了更多的便利性，像是让饲主可以在「家中」执行抽胸水；它们亦可用来控制减缓尿失禁，亦可在输尿管阻塞时提供分流。

由于宠物的地位越来越高，甚至成为家庭的一份子，兽医医学将势必与人类医学齐头并进，并在某些情况下，甚至超越人类医学，兽医医学的进步将不再局限于人类医学的束缚。



通路端口 (Access Ports)

让兽医与宠物生活更轻松!

临床实验证明，更体恤双方，免除紧迫的操作途径!

中心静脉血管端口(CompanionPort™ System)

舒适可靠 无紧迫性 可长期使用

中心静脉血管端口 (CompanionPort™) 共有三种型号，是一种可留置的静脉血管通路端口系统，提供一个无紧迫性的方式来进入中心静脉血管，避免重复静脉穿刺。

临床上使用中心静脉血管端口的适应症如下：化疗药物给予；长期放疗的镇定药物给予；需定期注射、输液的慢性疾病患者；需连续采血或捐血。

该系统的特色为外观不显眼，仅在皮肤下有一个小突块，没有外在的接口因此降低了感染的风险，并且，减少了对外围血管的操作，提供外周血管休息的时间以便将来使用。



解决方案

产品型号	产品名称	套组组件
CP 100K 适合幼猫和雪雕使用	Le Petite Kit	1 x 小型钛合金端口 1 x 4 Fr. 圆头硅胶导管 1 x 4 Fr. 剥式针导引器 -DPX-4 2 x PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南
CP 202K 适合成猫和小型犬使用	Le Port Kit	1 x 中型钛合金端口 1 x 5 Fr. 圆头硅胶导管 1 x 5 Fr. 剥式针导引器 - DPX-5 2 x PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南
CP 305K 适合大型犬使用	Le Grande Kit	1 x 大型钛合金端口 1 x 7 Fr. 圆头硅胶导管 1 x 7 Fr. 剥式针导引器 - DPX-7 2 x PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南

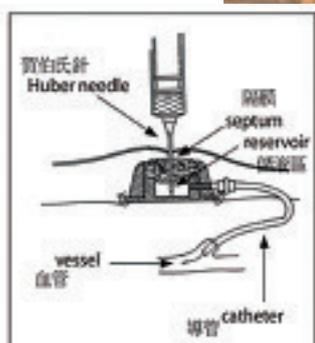


中心静脉血管端口(CompanionPort™) - 如何运作与其途径

整个装置系统藉由不会伤害硅胶的贺伯氏针**无菌**进入，液体会先经穿刺皮肤和端口隔膜的针头进入端口的储液区，然后进入导管和血管中。若是进行采血，血液流动方向则会与此相反。

贺伯氏针的设计是用来避免入针后造成注射部位和端口隔膜的切割伤害，避免被切割出的硅胶碎块造成导管阻塞。当移除针的同时，端口隔膜会自己重新密封。

贺伯氏针和输液套组有多种型号（不同针头规格），在第14页有完整的列表。



胸水引流端口(The PleuralPort)为留置的端口使用系统，提供一个无紧迫性的路径进入胸腔，目前有两种不同规格大小的装置。

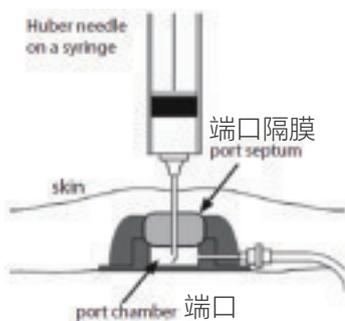
临床上使用胸水引流端口的适应症如下：长期的胸水引流、胸腔内化疗药物给予、复发性脓胸的治疗。

该系统的特征为没有外在接口，降低感染风险，且可以避免胸腔穿刺和埋置胸管造成的创伤和紧迫与不适感，还能让饲主在家自行操作引流胸水(遵医师指导)。



解决方案

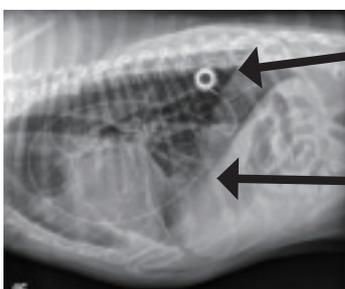
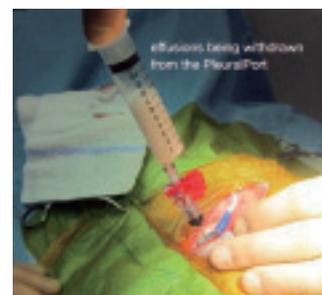
产品型号	产品名称	套组组件
PP102K 适合大型犬使用	Canine Kit	1 x 大型钛合金端口 1 x 9 Fr.多孔硅胶导管 1 x 20 Ga. x 1" length 贺伯氏针 - PG20-100 1 x 22 Ga. x 1" length 贺伯氏针 - PG22-100 1 x 19 Ga. ClearView 贺伯氏输液套组 - CVRA19-100-6 手术建议与使用说明指南
系统容积	0.84ml (端口) + 0.57ml (9 Fr.导管 x 12" length)=±1.5ml	
NPX-10 (选配)	用于犬胸腔端口的J型导丝导引器套组(第15页)	
PP 202K 适合猫和小型犬使用	Feline Kit	1 x 大型钛合金端口 1 x 7 Fr.多孔硅胶导管 1 x 20 Ga. x 1" length 贺伯氏针 - PG20-100 1 x 22 Ga. x 1" length 贺伯氏针 - PG22-100 1 x 19 Ga. ClearView 贺伯氏输液套组 - CVRA19-100-6 手术建议与使用说明指南
系统容积	0.84ml (端口) + 0.39ml (7 Fr.导管 x 12" length)=±1.25ml	
NPX-8 (选配)	用于猫胸腔端口的J型导丝导引器套组(第15页)	



胸水引流端口(PleuralPort™).....引流途径

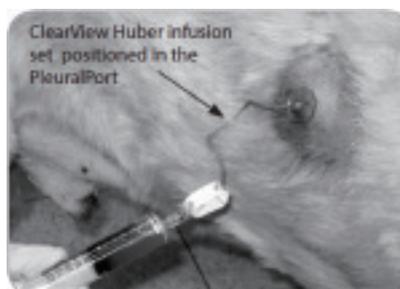
使用贺伯氏针或输液套组，经皮穿刺进入端口隔膜，将液体由胸腔抽取至针筒内直到负压产生，或动物的临床症状缓解，而在药物注射时的途径会与前述相反。

贺伯氏针和输液装置有各种不同规格，详见第14页完整列表。



端口在皮下的位置

硅胶导管的位置



使用贺伯氏针或输液套组，抽胸水或输液

人工尿道括约肌端口(The Artificial Urethral Sphincter Port)通过一个长期置入的端口系统来缓解动物患者的尿失禁。通过环绕尿道括约肌的封堵器提供一个机械阻力来影响尿流阻力，阻力的大小通过皮下端口控制（注入无菌盐水使其膨胀）。整个系统没有外在接口降低了感染机率。

临床上使用人工尿道括约肌端口系统的适应症如下：先天或后天的尿失禁(尿道括约肌机制不全USMI)，传统手术治疗或内科治疗失效。

该系统最为显著特点为一旦置入后，任何时间都能调整尿流的阻力大小，只要通过贺伯氏针将液体经皮肤注射进入端口内，逐步调整，直到尿失禁被缓解。

人工尿道括约肌端口一共有三种型号，封堵器有不同的管腔直径和宽度。详情请见下文以选择合适的端口大小和封堵器尺寸。



客制化选择

1. 选择合适的端口尺寸- 有三种大小可供选择：

Le Petite / CP6 - 适合幼猫、小猫使用

Le Port / CP4 - 适合成猫、小型犬使用

Le Grande / CP2 - 适合大型犬使用

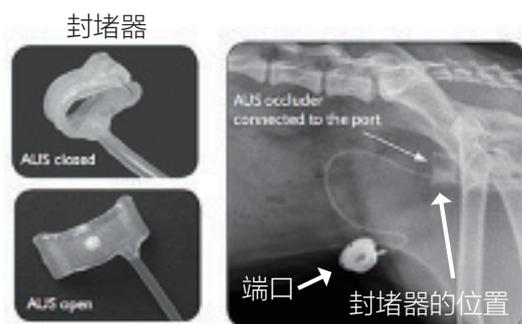
2. 选择合适的封堵器压带宽度：

压带宽度 11mm - 适合猫使用

压带宽度 14mm - 适合狗使用

3. 选择合适的封堵器官腔直径：

有 4, 6, 8, 10, 12, 14 和 16mm 可供选择，例如：直径7mm的尿道会选择使用直径8mm的尿道括约肌封堵器，一开始便可以使其密合但又不会过紧。



解决方案

产品型号	产品名称	套组组件
CP6-AUS 适合幼猫使用	Le Petite-AUS	1x 小型钛合金端口 1x 人工尿道括约肌封堵导管（上述有详细大小说明） 2x 22 gauge PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1x 22 gauge 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南
CP4-AUS 适合成猫、小型犬使用	Le Port-AUS	1x 中型钛合金端口 1x 人工尿道括约肌封堵导管（上述有详细大小说明） 2x 22 gauge PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1x 22 gauge 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南
CP2-AUS 适合大型犬使用	Le Grande-AUS	1x 大型钛合金端口 1x 人工尿道括约肌封堵导管（上述有详细大小说明） 2x 22 gauge PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1x 22 gauge 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南

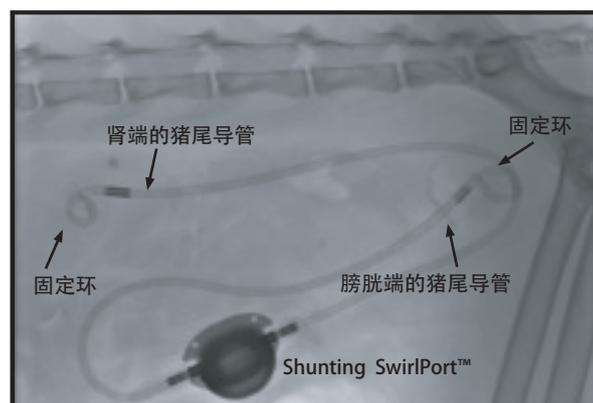
封堵器选择，仅供参考：
(以母犬为例)

封堵器尺寸	6x11mm	8x14mm	10x14mm	12x14mm
重量	3-6kg	10-20kg	20-30kg	25-40kg

皮下输尿管绕道 2.0 (SUB™-System 2.0) 为一留置在皮下的人造输尿管绕道, 当猫狗发生输尿管梗阻时, 可以提供尿流分流途径。该系统是透过贺伯式针穿过皮肤进入端口隔膜。

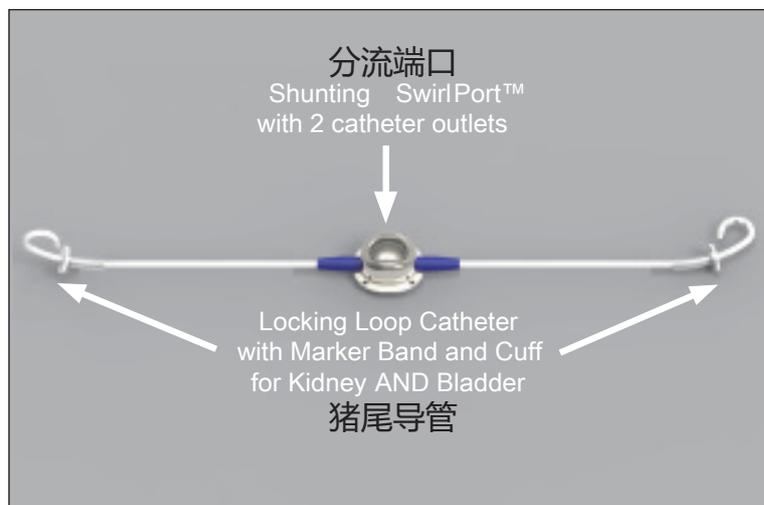
临床上使用皮下输尿管绕道的适应症如下: 不适合使用传统手术或者介入治疗的患者, 适用于输尿管狭窄, 输尿管结石或者因肿瘤引起的输尿管阻塞等症状。

该系统包括两条固定环猪尾导管 (一条连接肾端, 一条连接膀胱端) 以及一个分流端口 (Shunting Swirlport™)。它是唯一可以进行冲洗、尿路采样、以及尿路造影的皮下系统。



解决方案

产品型号	适用	套组组件
SUB2-2001K	猫, 小型犬	1 x 钛合金分流端口(SwirlPort) 2 x 6.5 French 20 厘米猪尾导管及中空管套 1 x 18g 套管针 1 x 0.035" J型导丝 2 x 22 gauge 3/4" length PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 22 gauge 3/4" length 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 1 x 组织胶 备用: 1 x 18g 套管针; 2 x 蓝罩; 1 x 达克隆片; 1 x 透明袖套 手术建议书
SUB2-2002K	大型犬	1 x 钛合金分流端口(SwirlPort) 2 x 6.5 French 35 厘米猪尾导管及中空管套 1 x 18g 套管针 1 x 0.035" J型导丝 2 x 22 gauge 3/4" length PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 22 gauge 3/4" length 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 1 x 组织胶 备用: 1 x 18g 套管针; 2 x 蓝罩; 1 x 达克隆片; 1 x 透明袖套 手术建议书
SUB2-3001K	猫, 狗-双侧	1 x 钛合金分流端口(PantsPort, 与SUB1.0相同) 3 x 6.5 French 20 厘米猪尾导管及中空管套 2 x 18g 套管针 1 x 0.035" J型导丝 2 x 22 gauge 3/4" length PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 22 gauge 3/4" length 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 1 x 组织胶 备用: 1 x 18g 套管针; 2 x 蓝罩; 1 x 达克隆片; 1 x 透明袖套 手术建议书



SUB2.0 产品特色及优点

两个导管接口的分流端口及蓝罩接头

- 更轻的设计 (SwirlPort)
- 新的球型腔设计, 更利于液体流动
- 分别连接肾端导管和膀胱端导管
- 导管接上倒钩的引脚后, 使用蓝罩接头将其锁紧固定

固定环猪尾导管

- 专用猪尾导管 - 环径8mm的固定环
- 钝锥端可以减少损伤, 导管插入更轻松
- 金属中空管套, 导管容易置入肾及膀胱
- 医疗级硅胶加上标记带, 可确保在影像中显示
- 达克隆(Dacron)片可固定导管, 防止移位



新包装, 方便使用!

SUB2.0 可选配件

GLUture 无菌组织胶

- 提供强力而有弹性的粘合力
- 附有1.5ml 胶水及10个一次性使用滴管



SHU-pp, the Pansport-3 catheter outlets & 3 blue boot connectors

- 连接一个膀胱端导管及两个肾端导管
- 将导管接上倒钩的引脚后, 使用蓝罩将其锁住固定位置



J 型导丝 (0.035" x 45cm)

- 协助肾端导管的放置



公对公替代连接装置 - DC7

- 当不使用分流端口, 作为替代的连接装置
- 将导管接上倒钩的引脚后, 使用蓝罩将其锁住固定位置



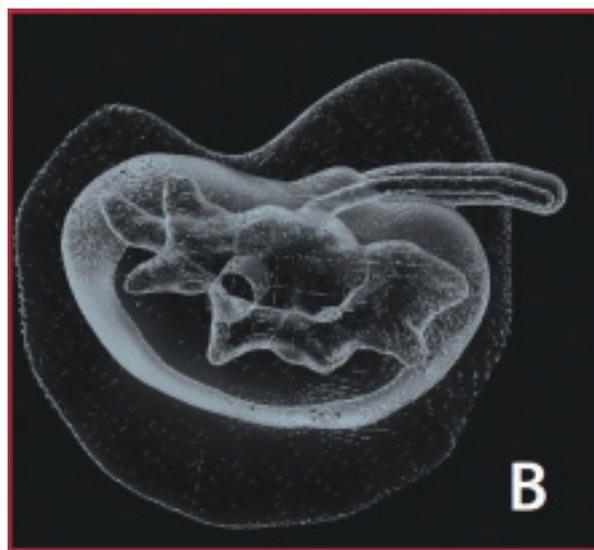
SUB-3D模型，以特制材质，模拟猫的肾脏，有助医师熟悉SUB在肾端的手术。对未曾做过SUB手术的医师来说，是最佳练习套件。



SUB分流端口连接导管及放置皮下位置示意图



训练套件包含： 1 x 3D肾脏模型 1 x 肾端导管
(附说明指南) 1 x J 型导丝 1 x 18 g 套管针



3D模型由SUB发明者Drs. Weisse 及 Berent开发，在肾端手术练习时：

- (A) 可由窗口看到肾端导管的位置
- (B) 更接近实际操作手感

目前建议冲洗SUB装置的时间点包括出院前，术后1周，术后1个月，接下来每3个月一次。在冲洗过程中，提取尿液样本进行分析和培养，然后注射一种称为四钠乙二胺四乙酸 (tetrasodium ethylenediaminetetraacetic acid) 的溶液，也称为EDTA四钠或T-Foloc™。这种物质有助于预防结石和治疗/防止生物膜形成。整个过程通常不需要任何镇静或麻醉，最小限度的使用超声引导即可完成，对于有结壳或者感染高风险的患者来说更加适用。

SUB冲洗套装已包含所有冲洗用的材料和工具。包装是无菌的，使用时应戴上无菌手套。患者于手术台背卧位保定，以便于使用端口和超声检查。

简单易用的套装能够快速有效地冲洗SUB装置，不仅节约了宝贵的时候，T-Foloc™也能有效的保证SUB管道的通畅，及有效预防感染。

SUB 冲洗套装组件 SFK-22

- 1x T型接头导管
- 1x 三向接头
- 1x 22g-贺伯式针
- 1x 3ml注射器
- 1x 2.5ml无菌盐水含注射器
- 1x 2ml T-Loloc™含注射器



T - Floloc™

2% EDTA四钠(Tetra-EDTA)冲洗、封管溶液

T - Floloc™ 2%导管冲洗、封管溶液是一种无菌的，一次性使用的干净透明液体，不含防腐剂、抗生素、酒精、乳胶，也不会产生热量。T - Floloc™ 2%是一种螯合剂，作为抗凝血剂、抗菌剂和抗生物膜剂对细菌和真菌有效。

临床应用:

血管通路装置 (Vascular Access Device VAD)

T - Floloc™ 2%针对间歇性静脉输液或血液透析建立的固定血管通路装置有良好效果。T - Floloc™ 2%用于防止细菌定植，生物膜繁殖，从而保持导管通畅。

皮下输尿管绕道 (SUB™)

T - Floloc™ 2%有效冲洗用于尿液引流的导管和皮下端口 (SUB™)，定期注入T - Floloc™ 2%，以保持设备的通畅，防止导管和端口内的生物膜形成及结壳。



广谱抗菌性

- 有效对抗革兰氏阳性、阴性菌以及与有关导管感染的相关真菌

预防和消除生物膜

- 消除导管内的微生物定植，有效降低导管相关感染的风险

有效抗凝剂

- 促进导管通畅，避免肝素可能引起的全身性抗凝

良好的安全性

- 无毒;目前没有发现任何局部或系统性的影响

不增加耐药性

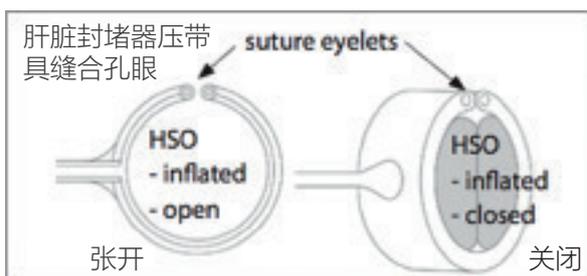
- 不诱发耐药菌株的发展

肝外门脉分流封堵端口(Hepatic Shunt Occluder Port System)设计为经皮下端口控制，为先天的肝脏门脉分流提供一个逐步地、完整地封堵。如果术后有门脉高压产生也可以逆向操作解开封堵。

肝外门脉分流封堵端口包括一个可充气硅胶压带，放置于血管周围；压带两端各有一个孔洞，可穿过缝线来缝合，以此形成一个环形闭合。在连接封堵器的端口内注入液体，就可以让封堵器膨胀。

封堵的形成不需要化学反应，而是靠物理性阻力来压迫血管，藉由注射足够密度的生物性兼容溶液，就能随着时间逐渐增加其封堵的程度。

此产品为肝外门脉分流，提供安全可控的治疗方法。



肝脏分流封堵器环绕于血管周围



将使用端口缝合在皮下适当位置

客制化选择 - 组件

- 选择合适的端口大小，共有两种型号
 - Le Port / CP202 - 适合猫及小型犬
 - Le Grande / CP305 - 适合大型犬
- 选择合适的HSO封堵器管腔直径：6, 8, 10, 12
 - HSO 封堵器压带宽度为7mm
 - HSO 封堵器两端有缝合孔眼

解决方案

产品型号	产品名称	套组组件
CP202-HSO 适合猫、小型犬使用	Le Port-HSO	1 x Le Port 钛合金血管使用端口 1 x 肝外分流封堵导管(上述有详细大小说明) 2 x 22 gauge PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 22 gauge 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南
CP305-HSO 适合成大型犬	Le Grande-HSO	1 x Le Port 钛合金血管使用端口 1 x 肝外分流封堵导管(上述有详细大小说明) 2 x 22 gauge PosiGrip 贺伯氏针 - PG22-75 1 x 22 gauge 贺伯氏输液套组 - RA22-75-6 手术建议与使用说明指南

皮肤钮扣，取代以往需要用针进入皮肤的途径，以最小侵入的方式，为犬猫病患提供舒适的长期皮下输液治疗。医疗级硅胶盘，尺寸约一个五分硬币大小，植入手术时间短。套组内含一个 6 mm 的打孔器(dermal punch)，可以在植入位置做一个小的皮肤切口。完成放置待伤口完全愈合后，将钝口针穿进蓝色的入口端就能注射。将针移除后，入口端隔膜会自己闭合。

使用皮肤钮扣，可以避免扎针的程序，降低动物患者的不适和饲主的焦虑。

皮肤钮扣的组成



皮下注射，不需再刺痛皮肤！

皮肤钮扣植入的位置



解决方案

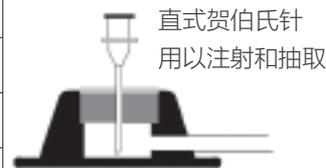
产品型号	产品名称	套组组件
SB1001K	皮肤钮扣套件	1 x 皮肤钮扣 1 x 6 mm 打孔器 1 x 18 gauge 钝口针 1 x 酒精棉 1 x 说明书 5 x 钝口针小包 (1包含有1个钝口针及1酒精棉)
SBN1050	钝口针包	50 x 钝口针小包 (1包含有1个钝口针及1酒精棉)

贺伯氏针及输液装置(HUBER POINT needles & infusion sets)

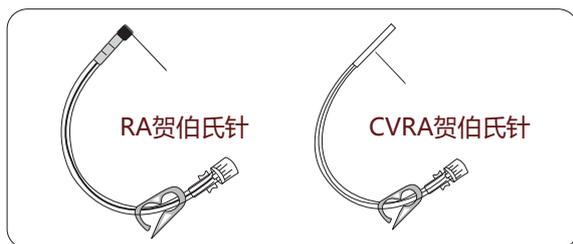
Posigrip Needle是一种直式贺伯氏针，直接连接针筒以进行注射、冲洗、抽血和抽取，针头接口有颜色编码以方便辨识针规。每盒12个，有不同规格，一次性使用。

直式贺伯氏针

产品型号	针头接口颜色	针规	针长	包装
PG19-75	咖啡色	19 Gauge	3/4"	一盒 12 个
PG20-75	黄色	20 Gauge	3/4"	一盒 12 个
PG20-100	黄色	20 Gauge	1"	一盒 12 个
PG22-75	黑色	22 Gauge	3/4"	一盒 12 个
PG22-100	黑色	22 Gauge	1"	一盒 12 个



Right-Angle Infusion Set 为带颜色编码接口(the RA series/RA 系列)或透明圆盘接口(the CVRA series/CVRA系列)的贺伯式针，连接配有止流夹和母接头的延长管。针对长时间输液治疗，有需要时还能再额外接上延长管。不同规格，一次性使用。



RA贺伯氏针
CVRA贺伯氏针
用以长时间输液和抽取



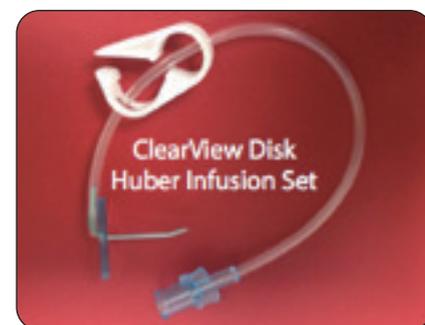
RA贺伯氏针 Right Angle Huber Infusion Sets - RA Series

产品型号	针规	针长	管长	包装
RA19-75-6	19 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
RA19-100-6	19 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个
RA20-75-6	20 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
RA20-100-6	20 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个
RA22-75-6	22 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
RA22-100-6	22 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个



CVRA贺伯氏针 ClearView Disk Huber Infusion Sets - CVRA Series

产品型号	针规	针长	管长	包装
CVRA19-75-6	19 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
CVRA19-100-6	19 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个
CVRA20-75-6	20 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
CVRA20-100-6	20 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个
CVRA22-75-6	22 Gauge	3/4"	6"/15 cm	一盒 12 个
CVRA22-100-6	22 Gauge	1"	6"/15 cm	一盒 12 个



导管导引器 (Catheter Introducers)

剥式导引器(Peel-Away Introducer)可以将导管精准地放置至目标位置, 导引器长度为1.5"/3.75cm, 可以导引放置2-7 French的导管。其特征如下: 附有透明套管, 当导管进入血管后便能立即辨识; 附有斜针尖让导管可以更精确地进入血管中; 而附有螺纹的把手可以防止导管推送和管套剥落时手指打滑。此产品为单独出售。



产品型号	导引规格	导引长度	导引导管	包装
DPX-2	23	1.5"/ 3.75cm	2 French catheter	单独包装
DPX-3	20	1.5"/ 3.75cm	3 French catheter	单独包装
DPX-4	18	1.5"/ 3.75cm	4 French catheter	单独包装
DPX-5	16	1.5"/ 3.75cm	5 French catheter	单独包装
DPX-7	13	1.5"/ 3.75cm	7 French catheter	单独包装

使用剥式导引器(Peel-Away Introducer)放置导管



使用此导引器穿刺进入血管后, 先观察透明管腔内是否有血液回流, 以确认导引位在血管当中。将导引鞘留在原地, 抽出里面的穿刺针, 然后将导管沿着导引鞘推送至目标血管位置。之后抓取导引鞘的T型把手部分(如左图所示白色把手)往外及往上拉, 最后, 剥开导引鞘, 只留下导管在血管中。一旦导引鞘被移除后记得马上再次确认导管的位置是否正确。详情参考使用说明书。

J型导丝导引套组(J-Wire Introducer Kit)藉由赛丁格尔技术(Seldinger technique)来引导导管放置, 里面包含了引导针、10cc针筒、血管扩张器, 以及柔软且有弹性的J型导丝及其矫直器。使用于胸水引流端口(Pleural Ports)-猫用 7 French 及犬用 9 French导管。

产品型号	导丝直径及长度	针规	导引的导管
NPX-10	0.035"x45cm	18 Gauge	9 French catheter
NPX-8	0.035"x45cm	18 Gauge	7 French catheter



使用J型导丝导引器(J-wire introducer)放置导管

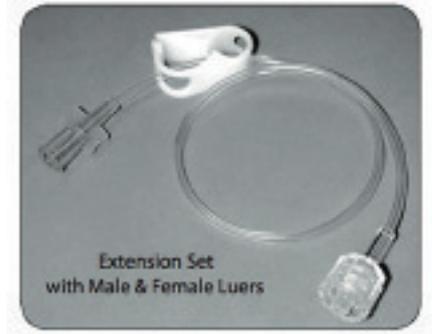
将套组内的针穿刺进入血管或胸腔中并确认其位置, 矫直导丝的J型部分然后将导丝推送入血管或胸腔内, 移除针管后只将导丝留在原地, 注意固定导丝位置, 不能随便移动。

之后将扩张器及鞘一起透过导丝推进入血管或胸腔内, 握住鞘的T型把手并逆时针转动扩张器及锁定夹, 移除扩张器只留下鞘在原地, 将导管沿鞘推送至适当位置, 将鞘移出并藉由紫色把手部分来移动和剥开鞘。详见使用说明书。

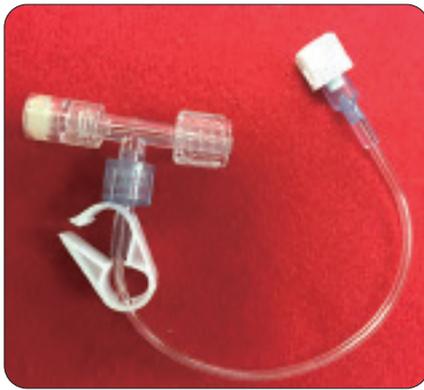
延长装置(Extension Sets)

当需要额外增加管子长度时可以使用，这些16 Gauge的延长套组为聚乙烯材质，附有止流器、公接头、母接头，提供不同的长度型号。

产品型号	规格	长度	接头端	包装
ES- 6-M/F	16 Gauge	6"	公-母	一盒12个
ES-12 -M/F	16 Gauge	12"	公-母	一盒12个
ES-24-M/F	16 Gauge	24"	公-母	一盒12个



T 型延长套组(T Connector Extension Set)



TCES-6 (12套/盒)

长度为6"的连接T型接头的延长管(管路开口0.03"x 0.09")，附有螺纹公接头、母接头、止流器及接口帽，总体容积近0.3ml。

无菌组织胶(GLUtute™ - sterile tissue adhesive)

- 外观为紫色，整齐、美观，极具视觉美感的外用组织胶。
- 一次性滴管帮助精准涂抹组织胶以达到“对和与愈合”。
- 一支1.5ml的组织胶及10支一次性使用滴管，无菌包装。



导丝及推送器(Guidewire in a Dispenser)

产品型号	顶端结构	直径	长度	包装
GW-18-45	软、弹性J端	0.018"	45 cm	一条
GW-18-80	软、弹性J端	0.018"	80 cm	一条
GW-35-45	软、弹性J端	0.018"	45 cm	一条
HGW	亲水涂层	0.018"	80cm	一条



三向接头(Stopcocks)

三个方向，有两个母的头和一个公接头，可以用来接针筒或延长管，独立无菌包装。





持续开发

尖端设计

技术精进

TCS - *Taurolidine Citrate Lock Solution*

封管溶液，保持管路通畅与感染控制两者兼具！

Taurolidine – 提供广效性抗生素活性

可有效抵抗格兰氏阳性、阴性菌以及有关导管感染的相关真菌

Taurolidine – 预防和消除生物膜

消灭导管内部的微生物定植，有效降低导管相关感染的

Citrate – 提供有效抗凝

保持导管畅通，避免肝素(Heparin)可能引起的全身性抗凝



Taurolidine Citrate

无毒配方

不会引发抗药性

单位转换表

管径

French Size	O. D. inches	O. D. mm
1	0.013	0.33
2	0.026	0.67
3	0.039	1.00
4	0.053	1.35
5	0.066	1.67
6	0.079	2.00
7	0.092	2.30
8	0.105	2.70
9	0.118	3.00
10	0.131	3.30
11	0.144	3.70
12	0.158	4.00

以上均为外径

针规

Needle Gauge	O. D.		I. D.	
	inch	mm	inch	mm
14	0.083	2.108	0.054	1.372
16	0.065	1.651	0.047	1.194
18	0.05	1.270	0.033	0.838
19	0.042	1.067	0.027	0.686
20	0.035	0.902	0.023	0.584
21	0.032	0.813	0.019	0.495
22	0.028	0.711	0.015	0.394
23	0.025	0.635	0.013	0.318
24	0.022	0.559	0.011	0.292
25	0.018	0.457	0.009	0.241
27	0.016	0.406	0.007	0.191
28	0.014	0.356	0.006	0.165
30	0.012	0.305	0.005	0.140
32	0.009	0.229	0.003	0.089

长度重量

LENGTH

1 centimeter	= 10 millimeters
1 centimeter	= 0.39 inches
1 millimeter	= 0.039 inches
1 inch	= 2.54 centimeters
1 inch	= 25.4 millimeters
6 inches	= 15.24 centimeters
12 inches/1 foot	= 30.48 centimeters
1 meter	= 100 centimeters
25 feet	= 7.62 meters

WEIGHT

1 milligram	= 0.001 grams
1 gram	= 0.001 kilograms
1 gram	= 0.035 ounces
1 kilogram	= 1000 grams
1 kilogram	= 35.27 ounces

温度

To °Celsius	To °Fahrenheit
$^{\circ}\text{C} = (^{\circ}\text{F} - 32) \times 5/9$	$^{\circ}\text{F} = (^{\circ}\text{C} \times 9/5) + 32$

100	212	water boils
37	99	body temp
20	68	room temp
0	32	water freezes
-78	-109	dry ice
-190	-320	air freezes
-273	-460	absolute zero

相关资料(Resources)

Norfolk Vet SUB System Training Video

View on YouTube - <https://youtu.be/qyFO1muW9Rg>

Norfolk Vet SUB Nephrostomy Placement Training Video

View on YouTube - <https://youtu.be/b3KcJhz02ss>

Pleural port use in a dog following pericardectomy for treatment of idiopathic pericardial effusion

View on Vimeo - <https://vimeo.com/dogcatsurgeon/videos>

参考文献(References)

SUB System

Steinhaus J, Berent A. et al. "Clinical presentation and outcome of cats with circumcaval ureters associated with a ureteral obstruction."

J Vet Intern Med. 29(1):63-70. 2015.

Horowitz C, Berent A. et al. "Predictors of outcome for cats with ureteral obstructions after interventional management using ureteral stents or a subcutaneous ureteral bypass device." Journal of Feline Medicine and Surgery 15(12):1052–1062. 2013.

Kulendra E. et al. "Management of bilateral ureteral trauma using ureteral stents and subsequent subcutaneous ureteral bypass devices in a cat." Journal of Feline Medicine and Surgery 0(0):1– 5. 2013.

Berent A. "Ureteral obstructions in dogs and cats: a review of traditional and new interventional diagnostic and therapeutic options."

AUS-Port System

Currao R, Berent A. "Use of a Percutaneously Controlled Urethral Hydraulic Occluder for Treatment of Refractory Urinary Incontinence in 18 Female Dogs." Veterinary Surgery 0(0): 1–8. 2013.

Reeves L, Adin C. et al. "Outcome after Placement of an Artificial Urethral Sphincter in 27 Dogs." Veterinary Surgery 42:12–18. 2013.

Delisser P. et al. "Static hydraulic urethral sphincter for treatment of urethral sphincter mechanism incompetence in 11 dogs." Journal of Small Animal Practice 53:338–343. 2012.

Rose S, Adin C. et al. "Long-Term Efficacy of a Percutaneously Adjustable Hydraulic Urethral Sphincter for Treatment of Urinary Incontinence in Four Dogs." Veterinary Surgery 38:747–753, 2009.

Companion-Port System

Valentini F. et al. "Use of totally implantable vascular access port with mini-invasive Seldinger technique in 12 dogs undergoing chemotherapy." Res Vet Sci. 94(1):152-7. 2013.

Farrow H. et al. "Jugular vascular access port implantation for frequent, long-term blood sampling in cats: Methodology, assessment, and comparison with jugular catheters." Research in Veterinary Science 95(2):681–686. 2013.

Teichgraber U. et al. "Central Venous Port Systems as an Integral Part of Chemotherapy." Dtsch Arztebl Int; 108(9):147–54. 2011.

Massar F, Romanelli G. "Clinical Experience with Subcutaneous Implant Systems for intravenous Therapies." Veterinaria, Anno 22, n. 5, Ottobre 2008.

Morrison J, Lauer S. et al. "Evaluation of the use of subcutaneous implantable vascular access ports in feline blood donors." JAVMA, Vol 230(6):855-61. 2007.

Pleural-Port System

Cahalane A., Flanders J. et al. "Use of pleural access ports for treatment of recurrent pneumothorax in two dogs." JAVMA, Vol 241(4): 467-71. 2012.

Brooks A, Hardie R. et al. "Use of the PleuralPort Device for Management of Pleural Effusion in Six Dogs and Four Cats." Veterinary Surgery 40:935–941. 2011.

Cahalane A., Flanders J. et al. "Use of vascular access ports with intrathoracic drains for treatment of pleural effusion in three dogs." JAVMA, Vol 230(4): 527-31. 2007.



产品咨询及技术服务
邮箱: salecn@scutum.com.tw
电话: 0755-28392350



CELEBRATING

37

YEARS OF
EXCELLENCE
1981-2018

Norfolk Vet Products Inc.

Tel: 847.674.7143

pwolf@norfolkmedical.com

www.norfolkaccess.com

7350 North Ridgeway, Skokie, Illinois 60076 USA

总代理:

深圳市恒翊科技有限公司

电话: 0755-28392350

邮箱: salecn@scutum.com.tw

深圳市龙岗区平湖街道华南大道一号
华南发展中心23A层23A16号



www.scutum.com.tw